

## DOCKETED

<b>Docket Number:</b>	08-AFC-08A
<b>Project Title:</b>	Hydrogen Energy Center Application for Certification Amendment
<b>TN #:</b>	201104
<b>Document Title:</b>	Aviso de Taller del Personal para la ENERGÍA A HIDRÓGENO DE CALIFORNIA, ENMIENDA DE LA SOLICITUD DE CERTIFICACIÓN
<b>Description:</b>	MIÉRCOLES, 13 de noviembre de 2013 a las 11:00 a.m.
<b>Filer:</b>	Tiffani Winter
<b>Organization:</b>	California Energy Commission
<b>Submitter Role:</b>	Commission Staff
<b>Submission Date:</b>	11/4/2013 9:56:00 AM
<b>Docketed Date:</b>	11/1/2013

**COMISIÓN DE ENERGÍA DE CALIFORNIA**

1516 Ninth Street  
Sacramento, California 95814

Sitio web principal: [www.energy.ca.gov](http://www.energy.ca.gov)



## **Aviso de Taller del Personal para la ENERGÍA A HIDRÓGENO DE CALIFORNIA, ENMIENDA DE LA SOLICITUD DE CERTIFICACIÓN (08-AFC-8A)**

**El personal de la Comisión de Energía de California llevará a cabo un taller para el proyecto propuesto de Energía a Hidrógeno de California (HECA). Todas las partes interesadas, agencias y público en general están invitados a participar en el taller, que se celebrará el día:**

**MIÉRCOLES, 13 de noviembre de 2013  
a las 11:00 a.m.**

**California Energy Commission  
Sala de Conferencias del Tercer Piso  
1516 9<sup>th</sup> Street  
Sacramento, CA 95814**

Número gratuito para llamadas por WebEx: 1-866-469-3239  
(Código de acceso: **922 909 748**)  
(Contraseña de la reunión: **HECA@11AM**)

**(consulte las instrucciones adjuntas para el acceso a WebEx)**

### **PROPÓSITO**

El fin del taller es permitir que el personal, el solicitante, los intervinientes, las partes interesadas, las agencias y el público en general tengan la oportunidad de analizar el secuestro de carbono y las emisiones de gas de efecto invernadero del proyecto propuesto, como así también el cumplimiento con el Proyecto del Senado (SB) 1368 (Perata, Stats. 2006, cap. 598, §2).

Al evaluar una solicitud para certificación de una planta de energía propuesta, la Comisión de Energía debe determinar si el proyecto cumplirá con todas las leyes, ordenanzas, regulaciones y normas aplicables. En la Evaluación Preliminar del Personal/Borrador de la Declaración de Impacto Ambiental (PSA/DEIS) (TN 71444), capítulo sobre el Secuestro de Carbono y las Emisiones de Gas de Efecto Invernadero, que puede encontrarse en la página web del proyecto en <http://www.energy.ca.gov/2013publications/CEC-700-2013-001/CEC-700-2013-001-PSA.pdf>, el personal de la Comisión de Energía describe cómo considera que se debe evaluar el proyecto para que cumpla con la Norma de Desempeño de Emisiones implementada en respuesta al SB 1368, teniendo en cuenta que la energía de

HECA podría venderse a una compañía de servicios de California, de propiedad de inversionistas o pública. El cuadro 1 de ese capítulo detalla el alcance de las instalaciones, tal como lo propone el solicitante, y de la manera en que el personal de la Comisión de Energía evalúa el PSA/DEIS. Sin embargo, el solicitante no está de acuerdo con la evaluación del personal.

El solicitante preparó un “libro blanco” (TN 201026) que puede consultarse en la página web del proyecto en [http://docketpublic.energy.ca.gov/PublicDocuments/08-AFC-08A/TN201026\\_20131023T153106\\_Letter\\_from\\_Michael\\_Carroll\\_to\\_Robert\\_Oglesby\\_re\\_Senate\\_Bill\\_13.pdf](http://docketpublic.energy.ca.gov/PublicDocuments/08-AFC-08A/TN201026_20131023T153106_Letter_from_Michael_Carroll_to_Robert_Oglesby_re_Senate_Bill_13.pdf), en el que describe cómo considera que se debería evaluar el proyecto para que cumpla con el SB 1368. El fin del taller del día 13 de noviembre es analizar los dos puntos de vista diferentes a fin de lograr un acuerdo entre el personal y el solicitante.

Además, este taller evaluará los comentarios del solicitante con respecto a la sección del documento de PSA/DEIS (TN 200768) sobre el Secuestro de Carbono y las Emisiones de Gas de Efecto Invernadero. El análisis incluirá preguntas que el personal de la Comisión de Energía tiene en relación con el documento del solicitante de Mejoras al Proyecto (TN 200948), que puede consultarse en la página web del proyecto en [http://docketpublic.energy.ca.gov/PublicDocuments/08-AFC-08A/TN200948\\_20131018T135205\\_Project\\_Refinements.pdf](http://docketpublic.energy.ca.gov/PublicDocuments/08-AFC-08A/TN200948_20131018T135205_Project_Refinements.pdf).

## **ANTECEDENTES**

El 2 de mayo de 2012, SCS Energy, LLC, presentó una Enmienda a la Solicitud de Certificación (08-AFC-8A) para la Energía a Hidrógeno de California. La Comisión de Energía y el Departamento de Energía (DOE) de EE.UU. utilizarán la información obtenida en los debates realizados en el taller para preparar la Evaluación Final del Personal/Declaración Final de Impacto Ambiental para el proyecto.

## **DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO**

La planta de generación de energía de HECA propuesta gasificaría mezclas que contienen un 75 por ciento de carbón sub-bituminoso de la zona oeste con un 25 por ciento de coque de petróleo proveniente de refinerías de California para producir gas rico en hidrógeno para alimentar una turbina de combustión que opera con una turbina a vapor en el modo de ciclo combinado. El nitrógeno y el oxígeno líquido se producirían en una unidad de separación de aire y se suministrarían a la unidad de gasificación, la turbina de combustión, la unidad de recuperación de azufre y otros componentes del proceso de HECA. El proyecto incorpora una propuesta de un complejo de fabricación que produciría urea, tanto en forma líquida como en gránulos, para uso agrícola. El bloque de alimentación eléctrica de ciclo combinado generaría entre 405 y 431 MW de energía eléctrica en bruto.

El bloque de gasificación también capturaría aproximadamente el 90 por ciento del carbono del gas de síntesis crudo (el producto directo del proceso de gasificación) en una operación en estado de equilibrio, que se comprimiría y transportaría por tubería hacia un punto de transferencia en custodia en el Yacimiento de Petróleo Elk Hills para la recuperación optimizada de petróleo (EOR) y el secuestro de dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

## **PARTICIPACIÓN**

Dirija sus preguntas técnicas o sobre la programación del proyecto a John Heiser, Gerente de Proyecto de la Comisión de Energía, en el (916) 653-8236, o por correo electrónico a [John.Heiser@energy.ca.gov](mailto:John.Heiser@energy.ca.gov).

Si usted quisiera saber cómo participar en la revisión del proyecto que realiza la Comisión de Energía, comuníquese con la Oficina del Asesor Público de la Comisión de Energía al (916) 654-4489, o desde California, al número gratuito (800) 822-6228. La Oficina del Asesor Público también recibe mensajes por correo electrónico en [publicadviser@energy.ca.gov](mailto:publicadviser@energy.ca.gov). Se ruega dirigir todas las consultas de los medios de comunicación a la oficina de medios al (916) 654-4989 o por correo electrónico a [mediaoffice@energy.ca.gov](mailto:mediaoffice@energy.ca.gov).

En caso de tener una discapacidad y necesitar ayuda para participar, comuníquese con Lou Quiroz al (916) 654-5146 o por correo electrónico a [Lou.Quiroz@energy.ca.gov](mailto:Lou.Quiroz@energy.ca.gov) con al menos cinco días de anticipación.

Las agencias y los miembros del público que deseen brindar sus comentarios sobre el proyecto ante la Comisión de Energía deben enviar sus comentarios a través de la herramienta de comentarios electrónicos de la Comisión de Energía. Para ello, deben ir a la página web de HECA de la Comisión de Energía, [http://www.energy.ca.gov/sitingcases/hydrogen\\_energy](http://www.energy.ca.gov/sitingcases/hydrogen_energy) y hacer clic en el enlace "Submit e-Comment" (Enviar un Comentario Electrónico). Es obligatorio escribir el nombre completo, la dirección de correo electrónico, un título para el comentario, y un comentario o un documento adjunto (en formato .doc, .docx o .pdf). Después de ingresar una respuesta a la prueba de validación que utiliza el sistema para determinar que la respuesta fue generada por un ser humano y no por una computadora, haga clic en el botón "Agree & Submit Your Comment" (Acepte y Envíe Su Comentario) para enviar el comentario a la Unidad de Registro de la Comisión de Energía. Los comentarios escritos también pueden enviarse por correo o entregarse en mano a:

California Energy Commission  
Dockets Unit, MS-4  
Docket No. (08-AFC-8A)  
1516 Ninth Street  
Sacramento, CA 95814-5512

Todos los comentarios y materiales presentados ante la Unidad de Registros formarán parte del registro público del procedimiento. Asimismo, sus comentarios se publicarán en la página web del proyecto de HECA de la Comisión de Energía.

Si no puede asistir al taller, puede enviar los comentarios escritos según las instrucciones anteriores.

El sitio web de la Comisión de Energía también ofrece informes sobre el estado del proyecto propuesto, copias de los avisos, una versión electrónica de la Solicitud de Certificación (AFC) y otros documentos importantes:

[http://www.energy.ca.gov/sitingcases/hydrogen\\_energy/index.html](http://www.energy.ca.gov/sitingcases/hydrogen_energy/index.html)

Fecha: 10/30/13

***Original Signed By:*** \_\_\_\_\_

ROGER E. JOHNSON, Director Suplente  
División de Emplazamiento, Transmisión y  
Protección Ambiental

cc: Docket (08-AFC-08A)  
Lista de Constancias de Notificación  
Lista general n.º 7322  
Lista de Propietarios de Tierras n.º 7323  
Lista de Agencias n.º 7324  
Lista de Bibliotecas n.º 7325  
Lista de Correo de HECA

**TALLER DEL PERSONAL DE LA COMISIÓN DE ENERGÍA  
ENERGÍA A HIDRÓGENO DE CALIFORNIA  
(08-AFC-8A)**

**MIÉRCOLES, 13 de noviembre de 2013  
a las 11:00 a.m.**

**California Energy Commission  
Sala de Conferencias del Tercer Piso  
1516 9<sup>th</sup> Street  
Sacramento, CA 95814**

**(consulte las instrucciones adjuntas para el acceso a WebEx)**



## Taller del Personal de HECA del día 13 de noviembre de 2013

Usted tiene la posibilidad de participar en este taller a través de WebEx, el servicio de reuniones en línea de la Comisión de Energía. Las presentaciones aparecerán en la pantalla de su computadora y podrá escuchar el audio por la computadora o el teléfono. Tenga en cuenta que la reunión podrá ser grabada.

### 1. Inicio de Sesión en Computadora con un Número de Teléfono Directo:

- Vaya a <https://energy.webex.com> e ingrese: **922 909 748**
- Cuando se le indique, ingrese su información y **HECA@11AM**

Una vez iniciada la sesión, aparecerá un mensaje en pantalla pidiéndole **su** número de teléfono. En la **Casilla del número**, escriba su código de área y número de teléfono, luego haga clic en **OK** (Aceptar).

**Recibirá una llamada en su teléfono para la parte de audio de la reunión.**

### 2. Inicio de Sesión en Computadora para Quienes llaman desde una Extensión del Número de Teléfono, Etc.:

- Vaya a <https://energy.webex.com> e ingrese: **922 909 748** y **HECA@11AM**
- Una vez iniciada la sesión, aparecerá un mensaje en pantalla pidiéndole su número de teléfono. Haga clic en **"CANCEL"** (Cancelar).
- Luego, llame al **1-866-469-3239**. Cuando se le indique, ingrese: **922 909 748** y su número de identificación de Asistente único, que figura en el área superior izquierda de la pantalla de su computadora después de iniciar sesión.

### 3. Teléfono Únicamente (SIN ACCESO A COMPUTADORA):

- Llame al **1-866-469-3239** y, cuando se le indique, ingrese: **922 909 748**

Si tiene problemas para sumarse a la reunión, llame al número de Soporte Técnico de WebEx al **1-866-229-3239**. Para saber si su computadora es compatible, visite [<http://support.webex.com/support/systemrequirements.html>]. Tenga en cuenta que es posible que se graben el audio y la actividad en pantalla en WebEx de la reunión.